

Weisungen betreffend die minimalen Aufbewahrungsfristen
für die Archivalien der Kreise des Kantons Graubünden

Von der Regierung erlassen am 16. August 1982

I. Für die Archivalien der Kreise gelten die folgenden minimalen Aufbewahrungsfristen:

	Aufbewahrungs- fristen
Abstimmungen	
Anordnungen	5 Jahre
Abstimmungsprotokolle	dauernd
Stimmregister	bis 6 Monate nach Ablauf der Rechts- mittelfrist
Stimmzettel	6 Monate
Amtliches Inventar; siehe Erbschaftsakten	
Amtsbefehle (Akten und Entscheide)	dauernd
Amtsübergaben, Amtsübergabeprotokolle	dauernd
Amtsberichte an Aufsichtsbehörde	dauernd
Archiv	
Inspektionsberichte	dauernd
Inspektionspläne und Archivverzeichnisse	dauernd
Archivar; siehe Kreisorgane, Behörden und Beamte	
<i>Armenwesen: Berichte der Gemeindegemeinschaften</i>	<i>dauernd</i>
Arrest und Arrestbegehren; siehe Betreibungswesen	
Bauhandwerkerpfandrechte	
Akten und Korrespondenz	10 Jahre
Entscheide	dauernd
Beamte; siehe Kreisorgane, Behörden und Beamte	
Behörden; siehe Kreisorgane, Behörden und Beamte	
Beistands- und Beiratschaften; siehe Vormundschafswesen	
Belege; siehe Rechnungswesen	
Bereinigung von Grenzen; siehe Grenzen	
Berichte über Beamtungen und Kommissionen	30 Jahre
Besoldungen; Akten und Abrechnungen	10 Jahre
Akten, die Einsicht in die Entwicklung der Besoldungen und Entschädigungen geben	dauernd
Besoldungsreglemente	dauernd
Betreibungs- und Konkurswesen	
Arrestbegehren und Arresturkunden	10 Jahre
Konkursbegehren, Konkurseröffnungen, Schluss des Konkursverfahrens, mit Ausnahme der Entscheide	10 Jahre
Entscheide betr. Konkursverfahren	dauernd

	Aufbewahrungs- fristen	
Betreibungs- und Konkurswesen (Forts.)		
Nachlassakten mit Ausnahme der Entscheide	10 Jahre	
Entscheide betr. Nachlassverfahren	dauernd	
Verlustscheine (sofern nicht Kreisforderungen betreffend)	nach Gutfinden	
Rechtsöffnungsakten, mit Ausnahme der Entscheide	10 Jahre	
Rechtsöffnungsentscheide	dauernd	
Berichte der Aufsichtsbehörde	30 Jahre	
Besoldung Betreibungsbeamter; siehe Besoldungen		
Kautionen und Versicherungen; siehe Versicherungen		
Personelles und Wahlen; siehe Kreisorgane etc.		
(Im Besonderen ist die Verordnung des Bundesgerichts über die Aufbewahrung der Akten vom 14.3.1938 zu beachten).		
Beurkundungen; siehe Notariatswesen		
Beweise; siehe Sicherstellung gefährdeter Beweise		
Bilanzen; siehe Rechnungswesen		
Bösartige Tiere; siehe Verwahrung bössartiger Tiere		
<i>Brände, Brandermittlung, Brandschäden</i>	<i>30 Jahre</i>	
"Bsatzig"; siehe Kreisorgane, Behörden und Beamte		
Depositen auf Recht hin		
Akten und Korrespondenzen	5 Jahre nach Aufhebung	
Rückgabeempfangscheine	dauernd	
Einladungen zu Sitzungen, Konferenzen & Besprechungen		Ablauf Amtsdauer
Einstellungsverfügungen; siehe Strafsachen		
Elementarschäden (Wasser-, Flur- und Lawinenschäden)		
Meldungen, Akten und Protokolle	10 Jahre	
Feuerschäden; siehe Brände und Brandermittlungen		
Entkräftung von Wertschriften; siehe Wertschriften		

Aufbewahrungs-
fristen

Erbschaftssachen: Amtliche Inventare, Erbgangs- urkunden, Erbteilungen, Losbildungen, Testa- mente, Testamentseröffnungen, Testaments- vollstrecker, erbrechtliche Liquidationen, Rufe etc., sämtliche Urkunden, Entscheide, Akten und Korrespondenzen	dauernd
Erlasse der Kreise (Verfassungen, Gesetze, Verordnungen, Reglemente usw.)	dauernd
Ersitzung von Grundeigentum	
Akten und Korrespondenzen	10 Jahre
Entscheide	dauernd
<i>Feuerpolizei und Feuerpolizeiwesen</i>	<i>nach Gutfinden</i>
Finanzwesen; siehe Rechnungswesen	
Forum, unparteiisches; siehe unparteiisches Forum	
Friedensbürgschaften	
Akten und Korrespondenzen	5 Jahre nach Auf- hebung
Entscheide und Urteile	dauernd
Ganten und Gantlisten; siehe Versteigerungen	
Gefährdete Beweise; siehe Sicherstellung ge- fährdeter Beweise	
Grenzen und Grenzvereinbarungen	
Akten und Protokolle	dauernd
Grossrat und Grossratstellvertreter; siehe Kreisorgane, Behörden und Beamte	
Grundbuchverwalter; siehe Kreisorgane, Be- hörden, Beamte	
Grundeigentum; siehe Ersitzung von Grund- eigentum	
Handwerkerpfandrecht; siehe Bauhandwerker- pfandrecht	
Hundesteuer, Hundesteuerlisten (siehe auch Kreissteuern)	10 Jahre
Injurien; siehe Strafsachen	
Inventare	
des Kreises	dauernd
Amtliche Inventare; siehe Erbschafts- sachen	
Kauttionen von Kreisbeamten; siehe Versiche- rungen	
Konkurs; siehe Betreibungs- und Konkurswesen	

	Aufbewahrungs- fristen
Kreiskrankenkasse	
Abrechnungen (Arzt, Apotheker, Heil- anstalten)	10 Jahre
Krankenscheine	10 Jahre
Mitgliederakten (Beitrittserklärungen, Uebertrittscheine etc.)	bis 10 Jahre nach Austritt
Original-Jahresrechnungen inkl. Haupt- buch und Journal	dauernd
Prämientarife	dauernd
Unterlagen für Jahresabschluss	50 Jahre
Unterlagen für Geltendmachung der Bundesbeiträge	bis nach der Re- vision durch das Bundesamt
Kreisorgane, Kreisbehörden und Beamte	
Wahlen: Anordnungen von Wahlen, speziell der Kreiswahlen (Landsgemeinde, "Bsatzig")	5 Jahre
Wahlprotokolle:	dauernd
Stimm- bzw. Wahlregister	bis zum Ablauf der Kassationsfrist
Stimmzettel (Kreiswahlen)	1 Monat
Personalakten	10 Jahre nach Aus- scheiden des Funk- tionärs aus der Be- hörde oder der Be- amtung
Amtsübergaben, Amtsübergabeprotokolle	dauernd
Berichte über Kreisorgane und Beamte	30 Jahre
Grosser Rat: Einsitznahme der Stell- vertreter	5 Jahre
Kreisspital	
Jahresberichte, -rechnungen	dauernd
Bauakten (Pläne, Verträge, Abrechnungen)	dauernd
Personalakten (Aerzte, Verwalter)	10 Jahre nach Dienstaustritt
Spitalkommission (Protokolle, Berichte, Wahlen)	dauernd
Kreissteuern; siehe Rechnungswesen	
Landsgemeinde; siehe Kreisorgane, Behörden, und Beamte	
Lawinenschäden; siehe Elementarschäden	
Lebensmittelkontrolle	
Inspektions- und Expertenberichte	10 Jahre
Berichte über Beanstandungen und Verfügungen	10 Jahre nach Be- triebsschliessung

Aufbewahrungs-
fristen

Liquidationen	
konkursamtliche; siehe Betreuungswesen	
erbrechtliche; siehe Erbschaftssachen	
Losbildungen	
bei Erbteilungen; siehe Erbschaftssachen	
bei Lotterien	10 Jahre
Lotterien und Lotteriebewilligungen	10 Jahre
Marchungen, Marchen; siehe Grenzen & Grenz- bereinigungen	
Mortifikation von Wertschriften; siehe Wert- schriften	
Nachlass; siehe Betreibungs- und Konkurswesen	
Notariatswesen	
Urkundenregister & Beglaubigungsregister	
(A+B)	dauernd
Urkundenoriginale oder Urkundendoppel	dauernd
Korrespondenzen und Rechnungen	10 Jahre
Notariatsberichte/Inspektionsberichte	dauernd
Kreisnotar (Wahlen und Personelles); siehe Kreisorgane etc.	
Pfandrechte; siehe Bauhandwerkerpfandrechte	
Pfändungen; siehe Betreibungs- und Konkurs- wesen	
Pilzkontrolle; Akten und Kontrollberichte	10 Jahre
Polizeiakten; siehe Strafsachen	
Protokolle sämtlicher Kreisbehörden und Beamten	dauernd
Rechnungswesen	
Rechnungsabschlüsse, Bilanzen, Betriebs- rechnungen	dauernd
Rechnungsbelege und Rechnungskorrespondenz	10 Jahre
Revisorenberichte	dauernd
Kreis- und Hundesteuerlisten	10 Jahre
Rückforderung Verrechnungssteuern	10 Jahre
Rechtshilfen für andere Kreise und Bezirke	10 Jahre
Rechtsöffnungen; siehe Betreibungs- und Konkurswesen	
Rufe, konkursamtliche; siehe Betreuungswesen, erbrechtliche; siehe Erbschaftssachen	

Aufbewahrungs-
fristen

Sicherstellung gefährdeter Beweise, sämtliche Akten und Entscheide	dauernd
Siegel des Kreises; siehe Kreiswappen und Siegel	
Statistik und Zählungen	nach Gutfinden
Steuerakten; siehe Rechnungswesen Steuerkommission; siehe Kreisorgane, Kreis- behörden & Beamte	
Strafsachen	
Urteile, Entscheide, Einstellungs- verfügungen	dauernd
Sämtliche übrigen Straf-, Polizeiakten und Korrespondenzen	30 Jahre
Reine Prozesskorrespondenz kann frühestens nach Ablauf von 10 Jahren nach Abschluss des Falles gemäss Weisungen des Kreisprä- sidenten vernichtet werden. Die gleiche Bemerkung gilt für Urteile des Kreisgerichtes als unparteiisches Forum, Injuriensachen und Vergleiche sowie Polizei- akten über unbekannt Tatterschaft.	
<i>Strassenwesen</i>	<i>nach Gutfinden</i>
Testamente, Testamentseröffnungen, Testaments- vollstrecker; siehe Erbschaftssachen <i>Todesfälle, verdächtige; siehe Verdächtige</i> <i>Todesfälle</i>	
Tombolagesuche und Tombolabewilligungen . . .	2 Jahre
Triangulation; siehe Vermessungswesen Tiere, bösertige; siehe Verwahrung bösertiger Tiere	
Unparteiisches Forum (Kreisgericht oder Kreispräsident) für andere Gerichte und Kreisämter - im Strafrecht; siehe Strafsachen - bei Rechtsöffnungen; siehe Betreibungs- und Konkurswesen	
Urkunden allgemeinen Inhalts	dauernd
Notariatsurkunden; siehe Notariatswesen	
Verdächtige Todesfälle und Todeserklärungen .	30 Jahre

Aufbewahrungs-
fristen

Verfassungen und Verordnungen; siehe Erlasse	
Vergleiche in Injuriensachen; siehe Strafsachen	
Verhörakten in Zivilsachen; vergleiche Rechtshilfe	
Verlustscheine betr. Kreisforderungen	30 Jahre
Vermessungswesen	
Triangulationen, Vermessungsakten	dauernd
Ermittlung unbestimmter Grenzen, Pläne . .	dauernd
Vermittler	
Wahlen und Personelles; siehe Kreisorgane	
Vermittlungsprotokolle	dauernd
Vergleiche und Leitscheindoppel	dauernd
Korrespondenzen	10 Jahre
Vermögensteilungen; siehe Erbschaftssachen	
Verrechnungssteuer-Rückforderungen	10 Jahre
<i>Verschollenheitsrufe</i>	30 Jahre
Versicherungen und Kautionen	20 Jahre
Versicherungsakten	10 Jahre nach Erlöschen der Versicherungs- pflicht
Kautionen und Kautionsversicherungen . . .	nach Ablauf der Haftung
Versteigerungen und Ganten	
Versteigerungsprotokolle und Abrechnungen .	20 Jahre
Verwahrung bössartiger Tiere	
Akten und Korrespondenzen	10 Jahre
Entscheide	dauernd
<i>Viehseuchenpolizei</i>	nach Gutfinden
Viehwährschaft	
Akten und Korrespondenzen	10 Jahre
Entscheide	dauernd
<i>Volkszählungen; siehe Statistik</i>	
Vormundschaftsbehörde	
Protokolle	dauernd
Beschlüsse und Entscheide	dauernd
Rechnungsakten der Vormundschaftsbehörde .	10 Jahre
Abrechnungsakten der betreuten Personen . .	10 Jahre seit Ende der Vormundschaft
Personalakten betreuter Personen (Beiratschaften, Beistandschaften, Vormundschaften)	10 Jahre seit Ende der Vormundschaft
Jahresberichte und Prüfungsberichte	dauernd

Aufbewahrungs-
fristen

Wahlen; siehe Kreisorgane, Behörden und Beamte	
Wappen und Siegel des Kreises; siehe Kreiswappen	
Wasserschäden; siehe Elementarschäden	
Wertschriften	
des Kreises	bis Rückzahlung
des Kreises; Akten betr. Konversionen, Neuanlagen etc.	10 Jahre
Wertschriftenentkräftungen (Mortifikationen)	
Akten und Korrespondenzen	10 Jahre
Entscheide	dauernd

Zählungen; siehe Statistik

Zeugendepositionen für fremde Gerichte;
siehe Rechtshilfen

Zivile Rechtssachen

Diese sind unter den einzelnen und speziellen Verfahren aufgeführt; grundsätzliche Aufbewahrungsdauer dauernd

Zivilstandswesen

Prüfung der Zivilstandsämter (Prüfungsberichte) dauernd

Wahl der Zivilstandsbeamten; siehe Kreisorgane

II. Diese Weisungen treten am 1. September 1982 in Kraft.

Bemerkungen

1. Urteile und Entscheide sind grundsätzlich bis zur Ausscheidung der dazugehörigen Akten bei diesen abzulegen; später sind sie chronologisch einzubinden oder in Bundesordnern aufzubewahren. Die Ablage der Urteile und Entscheide erfolgt mit Vorteil nach folgender Gliederung:
 - 1.1 Strafurteile des Kreisgerichtes und des Kreisgerichtsausschusses
 - 1.2 Strafmandate des Kreispräsidenten oder Vizepräsidenten
 - 1.3 Entscheide des Kreisgerichtes und Kreisgerichtsausschusses in anderen Rechtssachen (z.B. Konkursöffnungen)
 - 1.4 Uebrige Entscheide des Kreispräsidenten als Einzelrichter (z.B. Rechtsöffnungen, Amtsbefehle, Erbschaftssachen etc.)
2. *Die in kursiver Schrift aufgeführten Archivalien betreffen alte Bestände; solche Archivalien fallen zukünftig nicht mehr an.*
3. Für Akten betr. Schulen gelten die gleichen Aufbewahrungsfristen wie bei den Gemeindearchiven.